

فعالية طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف

الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باويار غووا



رسالة

قدمت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة

للحصول على درجة سرجانا التربية الإسلامية بقسم تدريس اللغة العربية في كلية

التربية وشؤون التدريس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر

يقلم:

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

MAKASSAR

قسم تدريس اللغة العربية كلية التربية وشؤون التدريس

بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية

مكاسر

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

اعتماد الرسالة

هذه الرسالة المقدمة من الطالبة: حسرينا س برقم التسجيل: ت/ ٢٠٢٠٠١١٣٠٠٥ التي عنوانها "فعالية طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا" في التاريخ: ٢٦ مارس ٢٠١٨ م الموافق التاريخ ٩ رجب ١٤٣٩ هـ، قد قبلت لاستيفاء بعض الشروط المطلوبة للحصول على شهادة البكالوريوس في قسم تدريس اللغة العربية بكلية التربية بإصلاحات.

لجنة المناقشة:

(.....)	:الأستاذ الدكتور الحاج شهر الدين، م. بد	الرئيس
(.....)	:الدكتورة ستي عائشة خالق، م. بد	السكرتيرة
(.....)	:الدكتور منير، م. أ غ	المناقش الأول
(.....)	:الدكتور محمد صابر عمر، م. أ غ	المناقش الثاني
(.....)	:الدكتور حمكا، م. ته	المشرف الأول
(.....)	:الحاج شمسوري، س. س. م. أ	المشرف الثاني

مكاسر، ٢٦ مارس ٢٠١٨

٨ رجب ١٤٣٩

العميد

الدكتور الحاج محمد أمري، لس. م. أ غ

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠١٢٠٢٠٠٣١٢١٠٠١

التصريح بأصالة الرسالة

صرّحت الكاتبة الموقع أدناها بتمام الوعي أن هذه الرسالة هي نتيجة من عملها بالنفس، وإذا كانت في يوم آت مبرهن أو مثبت بدليل على أنها نتيجة تقليد أو انتحال أو مساعدة الشخص الآخر كلها أو بعضها، فهذه الرسالة والشهادة التي حصلت عليهما الكاتبة ملغتان بمقتضى القانون.

مكاسر، ٢٣ ربيع الآخر ١٤٣٩ هـ

١١ يناير ٢٠١٨ م

الكاتبة

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN
M A K A S S A R


حسرينا س

٢٠٢٠٠١١٣٠٠٥

كلمة التمهيد

الحمد لله الذي أنعمنا بنور العلم والمعرفة علمنا بالقلم ما لم نعلم، والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد صلى الله عليه وسلم خاتم الأنبياء والمرسلين الذي لا نبي بعده وعلى آله وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

وبعد، أشكر الله عز وجل الشكر الذي قد أدامني الصحة والتوفيق والهداية والمعرفة حتى تمكنت من إتمام كتابة هذه الرسالة العلمية البسيطة كشرط من الشروط المطلوبة للحصول على سرجانا التربية الإسلامية في كلية التربية وشؤون التدريس قسم تدريس اللغة العربية بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر. لقد واجهت مشكلات كثيرة في كتابة هذه الرسالة لكن بفضل وخدمة مختلف الأطراف والأقوام استطعت معالجتها حتى انتهت كتابة هذه الرسالة بالجودة. ولذا وددت أن أقدم الشكر الجزيل لهؤلاء الملأ عداي والمشرفين والمشجعين منهم:

١. والديّ العزيزين المحبوبين، الأب "صحيح" والأم "حسنة" اللذين قد ربياني تربية حسنة صالحة منذ صغري إلى سنّ الرشد وساعداني قدر طاقتهما على إتمام دراستي وأسأل الله أن يمدّ في عمرهما وأن يرزق لهما الصحة والعافية ويهديهما صراطا سويا.

٢. الأستاذ الدكتور مسافر فبياري، م. س. إ. مدير جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر ونوابه الأستاذ الدكتور مردان، م. أ.غ. كنائب مدير الجامعة الأول، والأستاذ الدكتور لونا سلطان، م. أ. كنائب مدير الجامعة الثاني، والأستاذة ستي عائشة، م. أ.، ف. ح. د. كنانة مديرة الجامعة الثالثة، والأستاذ الدكتور حمدان جوهانيس، م. أ.، ف. ح. د. كنائب مدير الجامعة الرابع الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٣. الأستاذ الدكتور الحاج محمد أمري، ل. س. م. أ.غ. عميد كلية التربية وشئون التدريس ونوابه الدكتور مولونو دامويولي، م. أ.غ. وكنائب العميد الأول والدكتورة ميشكت مالك إبراهيم، م. س. إ. وكنائبة العميدة الثانية والأستاذ الدكتور الحاج شهر الدين، م. بد. وكنائب العميد الثالث، الذين قد بذلوا جهودهم وأفكارهم في توجيه كلية التربية وشئون التدريس بجامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية مكاسر.

٤. الدكتور حمكي، م. ت. ه. إ. كرئيس قسم تدريس اللغة العربية في كلية التربية وشؤون التدريس وسكرتيته الدكتورة ستي عائشة خالق س. أ.غ.، م. بد.

٥. الدكتور حمكى، م. ت هـ.إ. كامشرف الأول و الحاج شمسوري، س.س.م.أ.
كامشرف الثاني الذين ساعداني وأرشداني حتى انتهيت من كتابة هذه الرسالة،
عسى الله أن يتم نعمه عليهما إن شاء الله.

٦. وكل المدرسين الذين بذلوا جهودهم وطاقاتهم في ترقية ما عندي من الأفكار
منذ المرحلة الابتدائية إلى المرحلة الجامعية.

٧. جميع الأصدقاء والإخوان من طلاب كلية التربية وشؤون التدريس بوجههم
خاصة والطلاب الآخرون من الكليات الأخرى بوجههم عامة الذين ساعدوني
وأمدوني بما لديهم من أفكار وآراء في إعداد هذه الرسالة.

وأخيرا إنني لا أرجو من كتابة هذه الرسالة إلا أن تكون لها منفعة وزيادة
وعونا لدى القراء، ونسأل الله التوفيق والهداية، آمين يا رب العالمين.

مكاسر، ٢٣ ربيع الآخر ١٤٣٩ هـ

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

١١ يناير ٢٠١٨ م

ALAUDDIN
MAKASSAR

الكاتبة

حسرينا من

٢٠٢٠٠١١٣٠٠٥

محتويات الرسالة

أ	.....	صفحة الموضوع
ب	.....	الاعتماد على الرسالة
ج	.....	موافقة المشرفين
د	.....	التصريح بأصالة الرسالة
هـ	.....	كلمة التمهيد
ح	.....	محتويات الرسالة
ك	.....	دفتر الجداول
م	.....	تجريد البحث
١	.....	الباب الأول مقدمة
١	.....	الفصل الأول : خلفية البحث
٤	.....	الفصل الثاني : المشكلات
٥	.....	الفصل الثالث : الفروض
٥	.....	الفصل الرابع : توضيح معاني الموضوع
٦	.....	الفصل الخامس : أغراض البحث وفوائدها
٨	.....	الباب الثاني : الدراسة المكتبية

٨	.....	تعليم اللغة العربية	: الفصل الأول
١١	.....	طريقة التعليم خارج الفصل	: الفصل الثاني
٢٠	.....	نتائج التعلم	: الفصل الثالث
٢٤	.....	طريقة البحث	: الباب الثالث
٢٤	.....	مكان و وقت البحث	: الفصل الأول
٢٤	.....	نوع البحث	: الفصل الثاني
٢٥	.....	المجموع الكلي والعينة التمثيلية	: الفصل الثالث
٢٧	.....	أدوات البحث	: الفصل الرابع
٢٨	.....	تحليل البيانات	: الفصل الخامس
٣٤	.....	نتائج البحث	: الباب الرابع
		لجنة عن المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو	: الفصل الأول
٣٤	.....	غوروا	
		تصوير تحصيل دراسة الطلاب في التعلم اللغة العربية قبل تطبيق	: الفصل الثاني
		طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة	
٤١	.....	الثانوية مداني علاء الدين باوباو غوروا	

الفصل الثالث : تصوير تحصيل دراسة الطلاب في التعلم اللغة العربية بعد

تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن

بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

٤٧.....

الفصل الرابع : تأثير تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة

اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو

غووا..... ٥٣

الفصل الخامس : مباحثة..... ٦٠

الباب الخامس : الخاتمة..... ٦٢

الفصل الأول : الخلاصة..... ٦٢

الفصل الثاني : المقترحات..... ٦٢

المراجع..... ٦٣

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

دفتر الجداول

الجدول ١-٣ : مجموع الكلي طلاب مدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

الجدول ٢-٣ : تفسير المنتج لحظة معامل r المنتج لحظة الارتباط

الجدول ١-٤ : الوسائل المتوفرة في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

الجدول ٢-٤ : عمالي التدريس في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

٢٠١٧/٢٠١٨

الجدول ٣-٤ : أحوال التلاميذ في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

سنة ٢٠١٧/٢٠١٨

الجدول ٤-٤ : تحصيل دراسة الطلاب في التعليم اللغة العربية قبل تطبيق طريقة

التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

علاء الدين باوباو غووا

ALAUDDIN

M A R A S S A R

الجدول ٥-٤ : حساب متوسط الفئة *Preres*

الجدول ٦-٤ : جدول الفئة تحصيل دراسة العديد من الطلاب في التعليم اللغة

العربية

الجدول ٧-٤ : تحصيل دراسة الطلاب في التعليم اللغة العربية بعد تطبيق طريقة
التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني
علاء الدين بابوا غورا

الجدول ٨-٤ : حساب متوسط الفئة *Posttest*

الجدول ٩-٤ : جدول الفئة تحصيل دراسة العديد من الطلاب في التعليم اللغة
العربية

الجدول ١٠-٤ : جدول المساعدة حساب الإحصاءات



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

تجريد البحث

اسم الكاتبة	: حسرينا بن
الرقم التسجيل	: ٢٠٢٠٠١١٣٠٠٥
عنوان الرسالة	: فعالية طريقة التعليم خارج الفصل لرقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

هذه الرسالة تبحث عن فعالية طريقة التعليم خارج الفصل لرقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا البحوث أو المشكلات الرئيسية التي ستبحث عنها في هذه الرسالة هي: كيف تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا قبل طريقة التعليم خارج الفصل وكيف تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا بعد طريقة التعليم خارج الفصل و هل طريقة التعليم خارج الفصل فعال لرقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

المجموع الكلي في هذا البحث جميع تلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا الذي يتكون من ثلاث طبقات بعدد ٩٤ التلاميذ، فاستخدمت الباحثة تقنية أخذ العينات الطبقية *Purposive Sampling*. أي أخذ العينات مع مراعاة خاصية تقنية تفتيحها إلى الحصول على عينة تمثيلية البحث تتخذ فئة واحدة من المجموع الكلي. أما بالنسبة للأدوات المستخدمة في هذا البحث المرزقة والإختبار. تستخدم الباحثة في تحليل البيانات يعني التحليل الإحصائي الوصفي والإستنتاجي بتحليل لإختبار البسيطة.

تستند إلى تحصيل التحليل الإحصائي الوصفي بإختبار المبحث البحث يبلغ ٣٢ شخصا، تستند نتيجة عن تعليم التلاميذ قبل تستخدم "طريقة التعليم خارج الفصل" هناك ٨ تلميذا (٢٥%) هم في فئة منخفضة جدا، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة كافة، ٤ تلميذا (١٢,٥%) هم في فئة متوسطة، ٧ تلميذا (٢١,٨٨%) في فئة جيدة، و ٣ تلميذا (٩,٣٨%) في فئة ممتازة. حيث أن نتيجة عن تعلم التلاميذ بعد تستخدم "طريقة التعليم خارج الفصل" يوجد ١١ تلميذا (٣٤,٣٨%) هم في فئة منخفضة جدا، ٣ تلميذا (٩,٣٨%) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة كافة، ٤ تلميذا (١٢,٥%) هم في فئة متوسطة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) في فئة جيدة، و ٤ تلميذا (١٢,٥%) في فئة ممتازة.

تحصيل التحليل على اختبار الإحصاء الإستنتاج هو اختبار $(Uji t)$ حصل ثاء الحاسب - $10,22 > \text{ثاء الجدول} = 2,042$ ثم H_0 رفضت بحيث لقبول H_1 . فإن استنتج أن ثاء الحاسب $> \text{ثاء الجدول} (t_{hitung} - t_{tabel})$ يعني $10,22 - 2,042$. إذا مقبول H_0 و رفض H_1 . من تحصيل البيانات فالباحثة تستنتج أن تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل فعال في رفع تحصيل التعلم اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

الباب الاول

مقدمة

الفصل الأول : خلفية البحث

اللغة العربية من اللغة سمي. يتكلم الناس بها حول نهر تغرس و الفرات، سهول السورية و جزيرة العربية. كلغة فنزي، أشري، عبري، عربي، سريبي، البابلي. من اللغة المتنوعة، اللغة العبرية التي تصلح في استعماله إستمرارا حتي الآن. كانت اللغة العربية كائنة منذ قرنين قبل الإسلام.¹

اللغة العربية هي اللغة التي اختارها الله ليخاطب بها عباده فأنزل بها خاتمة شرائعه أشرف رسوله محمد صلى الله عليه وسلم وهو القرآن الكريم والأحاديث النبوية. في هذا المعنى نعرف أن اللغة العربية هي اللغة الإنسانية، ولغة القرآن الكريم والأحاديث النبوية.

كما هو معروف أن القرآن الكريم هو منبع علوم الإسلام وشرائعه. وأن الله سبحانه وتعالى أرسل رسوله محمدا صلى الله عليه وسلم إلى كافة الناس وأنزل عليه كتابه الكريم لهداية الناس أجمعين وجعله قدوة في الأعمال الدنيوية والأخروية لنيل السعادة في حياتهم.

¹ أمي محمودة، و عبد الوهاب رشيد. *Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. (الطبعة الأولى، يوغياكارتا: uin-malang press، ٢٠٠٨)، ص. ٧.

في عصر الحاضر، أصبحت اللغة العربية لغة عالمية. حتى يزداد اهتمام اللغوين إليها. خاصة في اندونيسيا، أصبحت اللغة العربية واحدة من قصد تعليم في مؤسسة العلمي المختلفة سواء كان رسميا ام غير رسمي.

في تعليم العربية، قد وجدنا مرارا بعدم الاتصال بين المدرّس و التلاميذ او التلاميذ و التلاميذ. الطريقة التي تستخدم فيه تركيزة في الطريقة المباشرة. و بذلك، يرغب بعض التلاميذ عنه. واستنادا إلى الوقائع الحالية، والأداء الضعيف للتعليم التلميذ يمكن بعدم حافظ التلاميذ. إلى جانب ذلك، الفصول الدراسية متجهمة الوجه. و تصبح عملية التعلم في الفصول مواتية. لذلك هناك حاجة إلى طريقة التعليم التي يمكن أن يحفز التلاميذ على التعلم.

التعليم هو حاجة الإنسانية المطلقة التي يجب الوفاء بها من أجل تحقيق الغرض من الحياة. بدون التربية، أنه تستحيل البشرية إلى التقدم في حياتهم السعيدة. الوعي بأهمية التربية التي يمكن أن توفر الأمل في المستقبل، يشجع جهود و اهتمام البشرية عن تطوير التعليم واحدة من العناصر المؤثرة في عملية التعليمية هو المعلم نجاحا أو فشلا من المواد المقدمة في الفصول، متعلقة بخطة بالمعلم. وينبغي المعلم ان يكون المبدع والمبتكر في تخطيط عملية التعلم، لتحقيقه عن كفاءات الأساسية ومؤشرات التعلم.

اليوم، مازال المعلمون يقدمون المواد بطريقة المحاضرة، إجابة السؤال، تقديم الواجبات. و كما بالمدرسة الثانوية بابوا التي تكون موقعة البحث. من المراقبة الأولى في تلك المدرسة، تدلّ على أنّ عملية التعليم تركيزة بالمعلم. و هذا يكون العناصر على صعبة التلاميذ في فهم العربية.^٢

هذه الطريقة لها ضعف يمكن ان تؤثر في عملية التعلم. الضعف من هذه الطريقة، أنّ التعليم مركز بالمعلم و يكون التلاميذ سلبيت في التعليم. قال ابو احمد و جاك فرستيو، الضعفة من طريقة إجابة السؤال، ان يكون التلاميذ في الاهتمام مخالقات. خاصة إذا كان هناك الأجوبة التي يتم صيدها بالمناسبة انتباهه، ولكن ليس الهدف المقصود.^٣ وبالإضافة إلى ذلك، وعندما تعطى ضعف طريقة خارج الفصول الدراسية، فمن الصعب السيطرة على التلاميذ العمل بشكل مستقل والحصول على شخص آخر لانتهاه من ذلك.

إذا كان التلاميذ يشعرون بالصعبة لتركيز على الدراسة، ينبغي للمعلم ان يجعل الفصول ممتعة ولا تشبع. و يقدر على التواصل عن المادة إلى التلاميذ جيدا. و بهذا، يمكن التلاميذ ان يفهموا المادة تماما. عملية التعلم التي تجعل التلاميذ يشعرون بالملل نتيجة من انخفاض نتائج تعلم التلاميذ. عملية التعلم، لا تشجع التلاميذ للمشاركة و النشاط في أنشطة التعلم. في هذه الحالة، يحتاج

^٢ نتائج المراقبة. (٢٤٤) ٢٤٤ ماريت ٢٠١٦.

^٣ أبو أحمدى. Strategi Belajar Mengajar, (بنديج: فسك ستي، ٢٠١٥). ص. ٥٦-٥٧.

المعلمون لتطبيق طريقة التعليم التي يمكن أن ترفع تحصيل الدراسة. منها، باستخدام طريقة التعليم المتعة مثل طريقة التعليم خارج الفصل (*Outdoor learning*). تعرض هذه الطريقة منظّمة التعلم التي تنشده التلاميذ. لأن، الواجبات من المعلم هو يعلمّ التلاميذ وجعل بيئة التعليم مريحة حتى لا تشعر التلاميذ بالملل، والتعب، الكسول، والنعاس، في أثناء التعليم.

لذلك، ينبغي للمدرّس ان يستخدم الطريقة التربوية حتى يكون تصرفه موافقا للظروف الإجتماعية المحيطة به. هناك طرق مختلفة يمكن ان يستخدم بها المعلم سواء كان كلاسيكيا أو إبتكاريا، لذلك يجب على المعلم ان يستخدم الطريقة المناسبة قبل أعضاء هيئة التعليم ليكون قادر على وفاء طلابهم إلى اهداف التعلم.

ربما طريقة "التعليم خارج الفصل" تكون مختارة تامة للمدرس في عملية تعليمه. لأنّ طريقة "التعليم خارج الفصل" لا يتحدّد في الفصل. ومن المشكلات التي يواجهها التلاميذ في تعلم اللغة العربية هي تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

الفصل الثاني: المشكلات

أما المشكلات التي ستجعلها الباحثة أساسا للبحث في هذه الرسالة و

فيما يلي:

١. كيف تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

مداني علاء الدين باوباو غووا قبل استخدام طريقة التعليم خارج الفصل ؟

٢. كيف تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

مداني علاء الدين باوباو غووا بعد استخدام طريقة التعليم خارج الفصل ؟

٣. هل طريقة التعليم خارج الفصل فعال لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية

لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا ؟

الفصل الثالث: الفروض

و اما الفروض في هذا البحث فهي استخدام طريقة التعليم خارج الفصل،

فعال لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية

مداني علاء الدين باوباو غووا.

الفصل الرابع: توضيح معاني الموضوع

قبل الخوض في جوهر البحث في هذه الرسالة، كان من الاحسن

للباحثة أن تشرح المعاني من موضوع الرسالة وهي " فعالية طريقة التعليم خارج

الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة مداني

علاء الدين باوباو غووا".

لفهم معنى موضوع هذه الرسالة كما قصدتها.

طريقة التعليم خارج الفصل: الطريقة من طرق التعليم التي تستفيد البيئة

مصدر التعليم. في هذه الطريقة، تقدّم المادة المرتبطة مع بيئة مباشرة.

تحصيل الدراسة: هو تغيير الفهم او السلوك، او غير فاهم يكون فاهما. و

لذلك، انّ تحصيل الدراسة هو القدرة التي يحصلها التلاميذ بعد اتباع

عملية التعليم باستخدام طريقة خارج الفصل.

الفصل الخامس: أغراض البحث وفوائدها

- أغراض البحث

١. لمعرفة تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة

الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل

٢. لمعرفة تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة

الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل

٣. لمعرفة طريقة التعليم خارج الفصل فعال لترقية تحصيل دراسة اللغة

العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

- فوائده البحث

الفوائد المطلوبة في بحث هذه الرسالة هي:

- للباحث

تدرّب الباحثة في ترقية ابتكارها حتى تكون معلمتا محترفتا

- للتلاميذ

زيادة طريقة التلاميذ في تدريس اللغة العربية وهي طريقة التعليم خارج الفصل

- للمدرسة

نحو المراجع للمدرسة عن اهمية طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل

دراسة اللغة العربية



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

الباب الثاني

الدراسة المكتبية

الفصل الأول: تعليم اللغة العربية

١. تعريف تعليم اللغة العربية

حقيقة التعليم هي أنشطة تؤدّي المعلّم استكمالاً كي يتعلّم التلاميذ المواد المعيّنة جيّداً. وبعبارة أخرى، التعليم هو محاولة يحاول المعلّم في إقامة أنشطة التعليم بالمواد المعينة لتحقيق الهدف. وبذلك، تعليم اللغة الأجنبية هو التعليمية التي يؤدّي المعلّم استكمالاً كي يتعلّم التلاميذ المواد المعيّنة جيّداً لتحقيق الهدف في تعليمية اللغة الأجنبية.

في تعليم اللغة العربية هناك ثلاثة شروط تحتاج إلى فهم جيّد، يعني المدخل والطريقة والتقنيات.

١. المدخل يعني مجموعة من الافتراضات فيما يتعلق بطبيعة اللغة و تعليم اللغة والتعلم. M A K A S S A R

٢. طريقة هي خطة شاملة لعرض اللغة بشكل منهجي على أساس وجد النهج

٣. تقنيات هي أنشطة محددة أن يطبق في الفصل مناسبة مع الطريقة و المدخل الذي يتم اختيارها^٤

^٤ أ حمد فؤاد أفندي، Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. (الطبعة الرابعة، مشكات، مالغ : ٢٠١٢)، ص. ٨٠.

٢. خصائص اللغة العربية

اللغة العربية هي لغة فريدة لها تبعية مميزة و لا توجد في أي لغة أخرى.

منها كما يلي :

١. معناها مرادفات^٥

٢. اللغة العربية هي لغة القرآن . كما قال الله في كتابه الكريم

إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ^٦

إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ.^٧

أ. الصوت متعلق بالتعبير يعني مخارج الحروف. مثال الثاء الذال.

ب. بنية الكلمة من الإشتقاق. و اما الإشتقاق في اللغة وهو أخذ شق

الشيء وهو نصفه. واما الإشتقاق في الإصطلاح وهو اقتطاع فرع من

أصل يدور في تصارفه حروف ذلك الأصل^٨. اي بنية الكلمة من

الإصابة (تصريف الإعرابي)، وبهما لدى اللغة العربية مفردات كثيرة.

ت. والكتابة من اليسار إلى اليمين.

^٥ فتح المقيب، *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*. (الطبعة الأولى، بننغ فستاك أبادي، يوغياكرتا، ١٢٠١٠) ص.٤٢.

^٦ قرآن سورة يوسف / ١٢ : ٢.

^٧ قرآن سورة الزخرف / ٤٣ : ٣.

^٨ إميل بديع يعقوب، *فقه اللغة العربية و خصائصها*. (دار الثقافة الإسلامية، بيروت : دون السنة)، ص.١٨٦-١٨٧.

٣. هدف تعليم اللغة العربية.

- أ. أولاً، تعلم اللغة العربية في العبادة خصوصاً في إقامة الصلاة، المادة التي تدرس فيها مناسبة بما يحتاج في العبادة مثل الدعاء في الصلاة و سورة من القرآن، باستخدام الطريقة الأبجدية. ولكن، تعلم اللغة اللفظية ما تكون كافية، لأن القرآن لا يقرئه للعبادة فقط ولكن القرآن مشير الحياة التي يجب أن يفهم معناه. وكذلك بدعاء الصلاة، ينبغي أن يفهم معناه و يعمله يوميًا. ثم جاء النموذج الثاني من تعليم اللغة العربية.^٩
- ب. ثانياً تعلم اللغة العربية لهدف فهم كتب التراث. ليس قادراً في قراءة النص العربية ولا سيما المهارة اللغوية بالعام. ولكن يؤكد على إتقان قواعد اللغة (نحو و صرف). المواد التي تتم تدريسها يشمل علي الفقه، التفسير، الحديث النبوي، العقائد، البلاغة، النحو، الصرف وما اشبه إلى ذلك، باستخدام طريقة القواعد النحوية. و على ذلك، فإن الغرض من تعليم دعم اللغة العربية ليست رصدت و قدرة محدودة تقبلاً.^{١٠}
- ت. وبتطوير أغراض التعلم. كان طريقة تعلمها متطور باستخدام طريقة المباشرة. أما المواد الدينية في هذه الدراسة يكون الأساسي و في تعلمها يستخدم اللغة الإندونيسية. حينما ذلك أن معظم انتباه التلاميذ تفرغ لتعليم اللغة العربية مع الطريقة المباشرة. المرحلة بعده براعة إتقان النحو

^٩ أحمد فؤاد أفندي، *metode pengajaran bahasa arab*. ص ٢٨.

^{١٠} أحمد فؤاد أفندي، *metode pengajaran bahasa arab*. ص ٢٩.

مع الطريقة الاستقرائية. تحديد هذا التعليمي اللغة العربية لا يمتص بعض الجامعات الإسلامية في البلاد مباشرة. منهم من يبقى علي شكل الثاني والآخر يحاول ان يجمع بين النموذج الثانية و الثالثة.^{١١}

ث. رابعا، عند رأي واجز أنور (١٩٧١) هو شكل غير منتظم. غير انتظام من جهة كثيرة يعني الأولي من حيث الأهداف (تسلط مهارات اللغة) أي وسيلة لإتقان معرفة الآخرين باستخدام اللغة العربية. الثانية، ونوع من اللغة المستفاد. سواء كان اللغة العربية الكلاسيكية والحديثة أو العربية يوميا. جهة الثالثة من حيث الطريقة، هناك غير وضوح في استخدام الطريقة القديمة أو الطريقة الجديدة.^{١٢}

الفصل الثاني: طريقة التعليم خارج الفصل

١. تعريف طريقة التعليم

طريقة التعليم هي المنهج الذي يستخدمه المعلم في التعليم لتوفير مواد التعليم لتحقيق هدف التعلم. وقيل أيضا أن طريقة التعليم هي الاستراتيجي الذي يستخدمه المعلم كوسيلة لتحقيق هدف التعليم. وكذا ينبغي للمعلم على إيجاد الطرق المناسبة في تقديم المواد حتي يكون التلاميذ فهما جيدا. يعتمد التعليم الفعال على اختيار واستخدام طرق التعليم.^{١٣}

^{١١} أحمد فؤاد أفندي، *Metode Pengajaran Bahasa Arab*، ص. ٣٠.

^{١٢} أحمد فؤاد أفندي، *metode pengajaran bahasa arab*، ص. ٣٢.

^{١٣} عين ميلان. <http://Ainamulyana.blogspot.co.id/٢٠١٠/٠١/pengertian-metode-pembelajaran-dan.html> (٣١ Agustus ٢٠١٦. *Blog Ainamulyana*, "Pengertian metode pembelajaran")

٢. أنواع طريقة التعليم

• طريقة المباشرة

نشأت هذه الطريقة بعدم الإقتران عن طريقة التعليم اللغّة قبله عندما يرتبط مع الاحتياجات في المجتمع. في القرن ١٩ مع بداية العلاقة العالمية بين الدول يطلبهم ان يكونو قادرة على التواصل بينهم. وهكذا بدأ علماء اللغّة من البلدة المختلفة مثل الألمانية و الانجليزية و فرنسيس ان تطوّرو بعض الطرق في تعليم اللغّة. وفي النّهاية هم ينشأون الطريقة تسمى الطريقة المباشرة. منهم من الرّواد هو فرانسوا جوين (١٨٨٠-١٩٩٢). ويستند غوي هذه الطريقة على الملاحظة عن استخدام الأطفال بلغة الأهمهم. في القرن ٢٠ تستخدم هذه الطريقة في التعلم اللغّة العربية في الدول الإسلامي بأسيا منها اندونيسيا. وقد تم تطوير هذه الطريقة على افتراض أن تعلم اللغّة الثانية أو اللغّة الأجنبيّة يستوي ان يتعلّم لغة أمّه. تعليم اللغّة، وخاصة تعليم الكلمة والجمل يجب ان يتصل به مباشرة مع المثال. لأن هدف تعليمه ان يوائم اللغّة اللسانية. وبها يكون التلاميذ ماهرا في الإتصال الفعال ثم يمهر التلاميذ مهارة الاستماع أو مهارة القراءة. بل، قدرة التلاميذ ضعف في القراءة وفي فهم المادة لأن هذه الطريقة متفرّغ على اللغّة اللسانية.

● طريقة القراءة

بعدم الرضا عن طريقة المباشرة التي لايهتم في مهارة القراءة والكتابة يشجّع المعلمين واللغويين لإيجاد طريقة جديدة. اقترح بروفيسور كولمان وزملاؤه في تقرير مكتوب في عام ١٩٢٩ على استخدام طريقة التعليم الواقعية الذي يحتاج به الطلبة كثيرة يعني مهارة القراءة. ثم سميت هذه الطريقة بسم طريقة القراءة، بل في عمل تعليمه لا تقتصر على القراءة تاما. تعطي فيه مهارة الكتاب والكلام ولكن في جزء صغير. وقد تم تطوير هذه الطريقة تقوم على افتراض أن تعلم اللغة لا يمكن أن يكون الأغراض متعددة. وأن مهارة القراءة هو الهدف الواقعية إذا كان ينظر في نظر حاجة المتعلمين من اللغة الأجنبية وسهولة الإلتقائها. بمهارة القراءة يقدر التلاميذ أن يتطورو معرفتهم مستقلا. ثم يفهم التلاميذ القراءة تحليلا، ليس ترجيما. انما استخدام المفردة هو ما يتعلق بالقراءة، حتى يتمكن التلاميذ ضعفاء في فهم القراءة المختلفة.

● طريقة تقديم واجب

طريقة مهمة غالبا ما تسمى أساليب الواجبات المنزلية هو الطريقة التي يتم إعطاء التلاميذ بمهام خارج ساعات الدرس. وميزة هذه الطريقة هو الحصول على الأطفال للدراسة يجد وملء وقت الفراغ بطريقة بناءة. وفي الوقت نفسه، والضعف في هذه الطريقة غالبا ما تكون مهمة القيام به من قبل أشخاص

آخرين في المنزل حتى أن الطفل لا يعرف أي شيء عن العمل والأطفال في كثير من الأحيان لا يقوم بعمل جيد، مجرد نسخ نتائج عمله.^{١٤}

في الواقع هناك أنواع كثيرة من أكثر أساليب التدريس التقليدية، ولكن معدي الدراسة تحد من أعلاه ثلاثة أنواع من أساليب التعلم يمكن مقارنتها إلى التعليم خارج الفصول الدراسية أساليب التعلم التي سيتم بحثها.

● طريقة القواعد و الترجمة

تطوّر هذه الطريقة في القرن القيامة بأوروبا (١٥) حينما يطلب المدرس على التلاميذهم لتعلم اللاتينية لأن فيه قيمة التعليمية العالية. تستند هذا الطريقة على افتراض أن اللغة في الأساس هو نظام النحويّة. لذلك بوائم القواعد يكون شرطاً في المكاملة العربية. هناك الخصائص التي تميز هذا الأسلوب. مثل في هدف تعليمه أن تكون قادرة في دراسة الأدب الذي يستخدم اللغة الأجنبية أو الكتاب الدينية في تعلم اللغة باندونيسيا. وتتألف المواد من القاموس او كتب النحو او التسجيلات. ثم قدم القواعد استنباطياً، يقدم القواعد مع الأمثلة ثم يشرح بشرح واضح. و بهذه طريقة التعلم يفهم التلاميذ معنى المفردات والقواعد عن ظهر قلبهم. على ذلك، فإن هذه الطريقة هي أكثر التدريس عن اللغة غير التدريس عن مهارة.

^{١٤} Abu Ahmadi, Joko Tri Prasetya, *Strategi Belajar Mengajar untuk Fakultas Tarbiyah*

Komponen MKDK, (Bandung: Pustaka Setia, ٢٠٠٥), cet ke-II, hal. ٥٣-٦١

٣. تعريف طريق خارج الفصول (*Outdoor Learning*)

بالعصر الحديث، أن عملية التعليم في المدرسة الرسمية، من الإرهاق. تكون عملية التعلم جامدة و جامد. لا يتوجه إلى تعليم الإبداعية (*Pedagogy*) (*Indoor Learning*). الطريقة المتطبقة هي طريقة متفرغة إلى المعلم. و على هذا نظام التعليم انتقاد. مع الافتراض أن كل إنسان لها الموهبة والمعرفة، وهذا ينبغي أن ترفعه في التعليم. في بطئ و ثبوت، أراد التلاميذ أن يتعلم بمثل ذلك. ثم تكون تحديد علي تنمية طريقة التعليم. نعرف باسم طريقة خارج الفصل (*Outdoor Learning*)، تفرغ على عناصر اللعب في تعلم (*Andragogy*). تكون عملية التعلم مرنا، ويفضل على الإبداع والمبادرة تستند على كفاءة تفكير التلاميذ باستخدام الطبيعة كوسيلة.^{١٥}

التعليم في الغرفة جامدة، و يمكن أن يؤدي إلى المرغوبة عنها، وكذلك بالنشاط في المدرسة. ليست كثيرة يدركون أن البيئة في المدرسة هو مواقع عن مصدر التعلم للطلاب، و تكون الفرصة للتعلم رسمية وغير رسمية. إلى ذلك، يمكن التلاميذ في أنشطتهم اليومية أن تكون مصدر التعليم. ينشط التلاميذ في بيئة المدرسية باتوجيه والمراقبة من المعلمين.^{١٦}

^{١٥} حسامة، *Pembelajaran Luar Kelas Outdoor Learning* (جاكرتا: فرينستاسي فوستاكرايا، ٢٠١٣) ص. ١٨٠

^{١٦} ادليا فيرا، *Metode Mengajar Anak di Luar Kelas (Outdoor Study)* (بنغالور: ديفا فريس، ٢٠١٢) ص. ٨٤

وهكذا، فإن التعليم خارج الفصل هو نشاط خارج الفصل أو خارج المدرسة ربما أن يجعل التعليم إثارة وفرحا، ويمكن أن يتم في أي مكان. فإن عملية التعلم لا أن يتم في الفصول. ولكن، يمكننا أن يتعلم في الحدائق.

٤. خطوات التعليم خارج الفصل (*Outdoor Learning*)

أنشطة التعليم خارج الفصل (*Outdoor Learning*) لا يجوز بدون مبالاة. يجب أن يكون التدريس مفاهيم وخطوات عمل واضحة، لذلك يمكن أن يكون مرجع الرئيسي للمعلم الذي يعلم التلاميذ خارج الفصل. نشاط هذه الطريقة ليست مجرد نكتة لتحديث العقل وعلاج التشعب، ولكن من أجل تثقيف التلاميذ وجعلهم يفهمون الدرس فهما جيدا^{١٧}. في رأي Widayanti، أم خطوات التعليم خارج الفصل كما يلي^{١٨}:

١. يدعو المعلمون التلاميذ إلى مكان في خارج الفصل
٢. المعلم يدعو التلاميذ لجمع وفقا لمجموعتهم
٣. يسلم المعلم
٤. يعطي المعلم الدافع
٥. يوفر المعلم مزيجا من التعلم لكل مجموعة
٦. يقدم المعلم شرحا عن كيفية عمل المجموعة
٧. كل مجموعة منتشرة في الموقع لإجراء الملاحظات وإعطاء الوقت

^{١٧} اديليا فيرا، (*Metode Mengajar Anak di Luar Kelas (Outdoor Study)*)، (بوغياكرتا: ديفا فريس، ٢٠١٢) ص. ٩٥.

^{١٨} نينك وديانتي، *Efektivitas Pembelajaran Geografi Melalui Metode Outdoor Study dalam Upaya Meningkatkan Minat Belajar Siswa*. Buletin pelangipendidikan. Vol. ٦ No. ١ Tahun ٢٠٠٣. <http://pakguruonline.pendidikan.net>. (Diakses tanggal ١٢ januari ٢٠١٢)

٨. يقوم المعلم بتوجيه التلاميذ أثناء الملاحظات الميدانية
٩. ملاحظات كاملة من التلاميذ من أجل جمع مرة أخرى لمناقشة نتائج ملاحظاتهم
١٠. يقوم المعلم بتوجيه المناقشة ويتم إعطاء التلاميذ الفرصة لعرض نتائج المناقشة كل مجموعة ومجموعات أخرى يتم الوقت للرد.
- من الخطوات المذكورة الاعلى من الواضح أن التعليم خارج الفصل يمكن أن تجعل التلاميذ أكثر قدرة على التعرف على الطبيعة حول كوسيلة لتعلم التلاميذ. في طريقة التعليم خارج الفصل بشكل عام يمكن استنتاج أن الطريقة التي جلبت التلاميذ من الصف / غرفة لمعرفة المزيد من خلال استخدام وسائل الإعلام الطبيعية كمصدر للتعلم.

٥. فوائد طريقة التعليم خارج الفصول (*Outdoor Learning*)

- فائدة طريقة التعليم خارج الفصول عند رأى الخبراء:
- أ) عند رأى سويادى، أن فادة طريقة التعليم خارج الفصل كما يلي:
١. كانت الفكرة هدوء
 ٢. أن يكون التعليم ممتعة
 ٣. أن يكون التعليم متنوعا
 ٤. أن يكون التعليم ترفيهية
 ٥. أن يكون التعليم حقيقة

٦. يعرف الأطفال العالم الحقيقي و الواسع

٧. صورة مضمنة أن العالم كطبقة

٨. موقع التعلم أوسع

٩. العمل الدماغ استرخاء.^{١٩}

(ب) قال Sudjana ومنافس وأوضح العديد من الفوائد من الأنشطة لدراسة البيئة في عملية التعلم، من بين أمور أخرى:

١. أنشطة التعلم أكثر إثارة للاهتمام وليس مملا لطلاب على الجلوس لساعات طويلة حتى أن الدافعة التلاميذ ستكون أعلى.

٢. طبيعة التعلم سوف يكون أكثر وضوحا لأن تواجه التلاميذ مع الوضع والوضع الحقيقي أو الطبيعي.

٣. مواد تمكن دراسة واقعية أكثر ثراء وأكثر دقة بحيث الحقيقة.

٤. أنشطة تعلم التلاميذ هي أكثر شمولاً وأكثر نشاطاً لأنه لا يمكن أن يتم بطرق مختلفة مثل مراقبة، وطرح الأسئلة أو المقابلات، لإثبات أو التظاهر، فحص الحقائق، وغيرها.

٥. المصدرس أبحر أكثر ثراء بسبب وعلم البيئة يمكن أن تختلف عن البيئة الاجتماعية والبيئة الطبيعية والبيئة المبنية، وغيرها.

^{١٩}سويادي، (Online) *Pengelolaan Kelas* ٢٠٠٩ / <http://suarakomunitas.net/profil/> mentari), Diakses), (١ Februari ٢٠١١).

٦. ويمكن للطلاب فهم وتقدير جوانب الحياة المتوفرة في البيئة، وذلك لتشكيل دراية شخصية مع الحياة من النموذج المحيطة بها، ويمكن أن تعزز حب البيئة.^{٢٠}

ج) وفقا لمديرية شؤون الموظفين، وعملية التعلم يمكن أن تعطي مباشرة التجربة الحقيقية للطلاب، وهذا يعني أن التجربة سوف تجنب سوء الفهم من مناقشة مسألة بموضوع معين.^{٢١}

يوفر الهواء الطلق تعلم أساليب التعلم وسيلة بديلة لتعلم بناء المعنى أو إشراك المزيد من الحواس البصر، وحاسة السمع، وحاسة اللمس، وحاسة الشم لدى التلاميذ وتوفير تجربة لا تنسى أكثر، كما تجربة التلاميذ لأنفسهم حول هذا الموضوع.

وبالإضافة إلى ذلك، فإن أنشطة التعليم والتعلم خارج الفصول (Outdoor Learning) تؤثر بشكل كبير على نجاح التلاميذ التعلم والذكاء. أنشطة التعليم والتعلم خارج الفصول الدراسية ليس فقط لتخفيف الملل لفترة طويلة جدا في الفصول الدراسية، ولكن الأهم من ذلك بكثير، هو تحقيق توازن بين المعرفة الإدراكية مع المعرفة الحركية.

^{٢٠} سودجانا ن، رفائي، *Media Pengajaran*، (بندنج: سينار بارو ألفيسيندو، ٢٠١٠) ص. ٢٥-٢٦

^{٢١} Direktorat Tenaga Kependidikan, *Proses Pembelajaran di Kelas, Laboratorium, dan di Lapangan*, Jakarta: Direktorat Jenderal Peningkatan Mutu Pendidik dan Tenaga Kependidikan Departemen Pendidikan Nasional, ٢٠٠٨)

الفصل الثالث: نتائج التعلم

نتائج التعلم هي قدرة التلاميذ بعد إستلامهم مادة تعليمية. بناء على التعريف السابق فيعرف الموضوع بطريقة على استعداد للعمل هي طريقة مستخدمة في تدريس اللغة العربية بأغراض ترقية مهارة وإستطاعة التلاميذ بعد إستلامه مادة تعليمية^{٢٢}.

أحد يقول إنه محاولة قام (Slameto) أما التعليم فكان سلميتو للحصول على تغيير السلوك والأخلاق كله من أثر مايراه ويسهمه مما حولة من احوال البئة. وقال جاميس التعليم هو عملية تغيير السلوك النفسي عن طريق التدريبات والتجربيات. الشخص إلى من الناحية الأخرى التعلم عملية من المحاولات التي يمر تغيير الأخلاق الجديدة من التجربة التي وجدها في البيئة المحيطة به. التعريفات الأخرى من التعلم:

التعلم هو تغيير ما في الشخصية من المواقف مع (Morgan) قال مرجانا النفس ويكون رمزا جديدا في الاستجابة الحياوية.^{٢٣}

الدرس هو السلوك المقرر من نتيجة (Witherington) قال ويتربحون التجربة السابقة.

^{٢٢} رو ستية، Strategi Belajar Mengajar. (الطبعة السادسة جاكوتا: رينك جفت. ٢٠٠١) ص. ١٧-١٥

^{٢٣} غالو فرونتو، Psikologi Pendidikan. (الطبعة الثامنة، باندنج: ف.ت. رماج روسداكري، ١٩٩٩)، ص. ٨٤.

نتائج التعلم هي القدرات لديهم التلاميذ بعد أن يحصل تجربة التعلم،
القدرات يشل المعرفي، والمؤثر والحركية. نتائج التعلم هي نتائج متابعة الدراسة
والمتابعة التدريس.

نتائج التعلم هو فعل الأمر الذي جعل الناس لتغيير في السلوك
والموقفه^{٢٤}.

نتائج التعلم هو النمط، القيم، مفاهيم، المواقف، التقدير والمهارات^{٢٥}.
أغراض التقييم نتائج التعلم وهي:

- وصف مهارات التعلم لدى التلاميذ التي يمكن أن يعرف مزايا و عيوب.
- تحديد النجاح عملية التعلم و التدرس في المدرسة
- إجراء تقييمات المتابعة
- إعطاء الإعتبار للمدرسة إلى الأطراف المعنية

إن اجراء درجة درس تؤثر فيها عدة عوامل. والعوامل التي لها أثر في
التعلم بوجه عام تنقسم إلى قسمين احدهما العوامل الداخلية و هي العوامل
المصادر من نفس المتعلم وآخرها والعوامل الخارجية وهي العوامل التي توجد
خارج المتعلم.

^{٢٤} نان سوجان. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. (باندنج: رجاج رسداكري. ٢٠٠٩).

^{٢٥} دميات و ماجونو. *Belajar dan Pembelajaran*. (جاكرتا: دفكبد. ٢٠٠٣).

١. العوامل الداخلية

العوامل التي تؤثر على أنشطة التعلم مع مزيد من التركيز على العوامل الفردية للتعلم. العوامل الداخلية هي العوامل التي تصدر من نفس التلاميذ. مثل الدافع، والاهتمام، والمراقبة، الموهب، وغيرها.

٢. العوامل الخارجية

العوامل الخارجية هي العوامل التي توجد خارج التلاميذ. قال سلميتو إن العوامل الخارجي هي التي تؤثر التلاميذ فيما يلي (Slameto):^{٢٦}
أ. الأسرة، المدرس وطريقة التدريس، الوسائل التعليمية، التشجيع والدافع. البيئة والفرصة.

وفي قاموس اللغة الاندونيسية قيل أن نتائج التعلم هو ما حصل من أن نتائج التعلم هي قدرات الكسب والجهد. و عند سجان الشخص بعد اجراء تجربة التعليم^{٢٧}. UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ونتائج التعلم هي كل نشاط القياس، وإدارة، والتفسير، والحكم لاتخاذ قرارات بشأن مستوى نتائج تعلم التي حصلت التلاميذ نتائج التعلم لتحقيق أهداف التعلم^{٢٨}.

^{٢٦} سلميتو، *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*. (الطبعة الرابعة، جاكرتا: رينك جفت. ٢٠٠٢)

ص. ٠٠٦.

^{٢٧} سوغيون. *Metode Penelitian Adinistrasi*, (الطبعة الثامنة وعشرون: بانديج: ألفبيت ٢٠٠٣)، ص. ٨٣.

^{٢٨} عمر حمالك، *Kurikulum dan Pembelajaran*. (الطبعة الخامسة: جاكرتا: ف.ت. يوم أكسار، ٢٠٠٥)، ص. ١٠٩.

من التعريفات السابقة عن نتائج التعلّم، فيستنتج الباحثة إلى أن نتائج التلاميذ في عملية التعلم التي تفقت. والتعلم هي نتائج ودرجة حصل النتيجة يمكن للمدرسين تحديد التلاميذ على ما مدى فهم الدروس، ويمكن أيضا نظر إليه من مهارات وقدرات واجتهادات التلاميذ أثناء التعلم^{٢٩}.



^{٢٩} سوحرسم أريكنو، *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktek*. ص. ١٧٣.

الباب الثالث

طريقة البحث

الفصل الأول: مكان و وقت البحث

١. مكان البحث

مكان هذا البحث في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا.

٢. وقت البحث

وقد أجري هذا البحث في الفصل الدراسي الأول من العام الدراسي

٢٠١٧ - ٢٠١٨

الفصل الثاني: نوع البحث

نوع البحث الذي استخدمت البحثة هو البحث الوصف الكمي لأن

البيانات في شكل أرقام ملموسة تم تحليلها باستخدام الإحصاء، ثم وصل تحليل البيانات فقط لوصف ال متغيرات واحدا تلو الآخر. لذلك في هذا البحث عن

تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ

الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا.

تصميم البحث المستخدم هو *Pretest-Posttest One Group Design* الذي

هو تجريبية أجريت على مجموعة واحدة فقط من دون مجموعة المقارنة. في هذا

الإستخدام استخدمت الاختبار قبل المعالجة. وبالتالي يمكن معرفة نتائج العلاج

بشكل أكثر دقة، لأنه يمكن مقارنة مع الوضع قبل العلاج. بشكل عام، يتم عرض تصميم هذه الدراسة على النحو التالي.

<i>Preetest</i>	Perlakuan	<i>Posttest</i>
O_1	X	O_2

حيث:

O_1 = نتائج التعليم قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل

X = تطبيق

O_2 = نتائج التعليم بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل

$O_2 - O_1$ = مستوى فعالية التعليم^{٣٠}

الفصل الثالث: المجموع الكلي و العينة النموذجية

١. المجموع الكلي

مجموع الكلي هو كل الموضوع من البحث. إذا رغب المرء في فحص

جميع العناصر الموجودة في منطقة البحث، فإن البحث هي دراسة البحث.^{٣١}

عينة البحث هي إجمال قطعة يصبح هدفا للنشاط الإحصائية. إما في النموذج

من الوكالات الحكومية، والمؤسسات، والمنظمات، الناس، الكائنات أو كائنات

أخرى.^{٣٢}

^{٣٠} سوغونو. *Metode Penelitian Adinistrasi* (طبعة ٢٨: بانانج: ألفبيت ٢٠٠٣)، ص. ٨٣.

^{٣١} سوحرسم أريكتنو، *Prosedur Penelitian; Suatu Pendekatan Praktek*. (جاكرتا: ف.ت. رنيك جفت، ٢٠٠٦) ص. ١٧٣.

^{٣٢} رحمة ترونو. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. (المطبعة الأول: جاكرتا: فافاس سينر سينت، ٢٠٠٥) ص. ٣٠.

طريقة العينات النموذجية استخدمت في هذا البحث هو " هادف العينات" (*purposive sampling*)، أي أخذ العينات مع مراعاة خاصة. هادف العينات هي أخذت طريقة العينات التي يستخدمها الباحثة إذا كانت الباحثة عندها الإعتبارات في أخذت العينة لغرض معين.^{٣٣}

العينة هي واحدة من المجموع الكلى الذي هو موضوع البحث لتقدير خصائص المجموع الكلى.^{٣٤} وكان المجموع الكلى في هذا البحث جميع تلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا الذي يتكون من ثلاث طبقات بعدد ٩٤ التلاميذ.

جدول: ١-٣

مجموع الكلى تلاميذ المدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

الفصل	مجموع التلاميذ
VIII _١	٣٢
VIII _٢	٣١

^{٣٣} سهرسيم أركونتو. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. (جاكرتا: ف.ت. رينيك جفت، ٢٠٠٦) ص.

^{٣٤} رحمة ترونو. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. (المطبعة الأول: جاكرتا: فافا س سينر سيننت، ٢٠٠٥) ص. ٣٠

VIII _٢	٣٠
مجموع	٩٣

مصدر البيانات : مدرسة الثناوية مداني علاء الدين بابواو غووا

الفصل الرابع: أدوات البحث

أدوات البحث هي أداة تستخدم لقياس ظاهرة (متغير) الطبيعة أو الاجتماعية الملحوظة. في الأساس، كل البحث يحتاج إلى أدوات القياس المستخدمة للحصول على النتائج التي يمكن حصرها. أدوات لاستخدامها على النحو التالي:

١. مراقبة

لصرح محمد علي محمود أن الأبحاث التي أجريت عن طريق إجراء ملاحظات الكائن، سواء بشكل مباشر أو غير مباشر، وعادة ما تستخدم تقنية تسمى الملاحظة. الملاحظة هي تقنية المراقبة وتسجيل الظواهر قيد التحقيق.^{٣٥} ويستخدم للمراقبة المراقبة ومنهجي تسجيل التلاميذ خلال النشاط التعلم إما في وقت لمناقشة والتلاميذ الإجابة على الأسئلة المحددة. وتمت هذه الملاحظات باستخدام ورقة الملاحظة التي تم إعدادها.

^{٣٥} محمود، Metodologi Penelitian Pendidikan (بندونج: فستكا ستيا، ٢٠١١) ١٦٨.

٢. الإختبار

لاختبار هو أداة أو إجراءات منهجية وموضوعية للحصول على بيانات أو تفاصيل المطلوبة حول شخص، على نحو ما يمكن أن يقال الحق وسريعة.^{٣٦} ووفقا Arikunto، واختبار هو عبارة عن سلسلة من الأسئلة أو التدريبات أو غيرها من الأدوات المستخدمة لقياس المهارات والمعرفة والذكاء والقدرة أو الموهبة التي يمتلكها الأفراد أو الجماعات.^{٣٧}

استخدمت هذه الدراسة اختبار في شكل أسئلة متعددة الخيارات التي يتم الإجابة عليها من قبل المدعى عليه في الكتابة.

الفصل الخامس: تحليل البيانات

تحليل البيانات هو نشاط بعد بيانات المستجيبين أو مصادر البيانات الأخرى التي تم جمعها. الأنشطة في تحليل البيانات هي تجميع البيانات استنادا إلى المتغيرات وأنواع المستجيبين، وتبويب البيانات استنادا إلى متغيرات من جميع المجيبين، وتقديم بيانات من كل متغير، وأداء الحسابات للإجابة على صياغة المشكلة، وإجراء العمليات الحسابية لاختبار الفرضية التي تم اقتراحها. وهكذا، في هذا البحث هناك نوعان من تقنيات تحليل البيانات المستخدمة، وهي:

^{٣٦} امي دين، "Evaluasi Pendidikan Penilaian Hasil-Hasil Belajar", dalam Suharsimi Arikunto

Dasar- Dasar Evaluasi Pendidikan (الطبعة الثالثة، جاكرتا : بومي أكسار، ٢٠١٣) .٤٦

^{٣٧} سحرسي، Dasar- Dasar Evaluasi Pendidikan (الطبعة الثالثة، جاكرتا : بومي أكسار، ٢٠١٣) .٤٦

١. الإحصاء الوصفي

الإحصاء المستخدمة لتحليل البيانات عن طريق وصف أو وصف البيانات التي تم جمعها كما هي دون أي نية لاستخلاص النتائج التي تنطبق على الجمهور. في الإحصاء الوصفي يمكن أيضا أن يتم البحث عن علاقة قوية بين المتغيرات من خلال تحليل الارتباط. في هذه الدراسة، تستخدم الإحصاءات الوصفية في صياغة المشكلة الثانية.

● النتيجة متوسط

متوسط درجة أو متوسط يمكن تفسيرها على أنها مجموعة من البيانات مقسوما على أنها مجموعة من البيانات مقسوما على قيمة عدد المشاركين.

$$X = \sum x / N$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R
حيث: $X =$ متوسط

$$X = \text{تردد}$$

$$N = \text{عدد البيانات}$$

٢. تحليل الاستدلال الإحصائي

إنفيرينسيال التحليل الإحصائي باستخدام تقنيات بسيطة الانحدار لمعرفة ما إذا كان هناك تأثير الاستعداد للتعلم للمتعلمين نحو تحقيق النتائج لتعلم اللغة العربية، أما بالنسبة للصيغة التي يتم استخدامها مع الخطوات. الصيغة المستخدمة هي ارتباط اللحظة المنتج هو تحديد ما إذا كان هناك تأثير بين متغيرين X و Y. صيغة الارتباط في السؤال هي كما يلي.

$$r = \frac{n\sum x_i y_i - \sum x_i \sum y_i}{\sqrt{(n\sum x_i^2 - (\sum x_i)^2)(n\sum y_i^2 - (\sum y_i)^2)}}$$

وبعد الحصول على قيمة r، مع النص على أنه إذا كانت قيمة r العد أكبر من قيمة الجدول r، فهذا يعني أن هناك علاقة هامة، ثم قبلت ها ورفض هو. و بالمثل بالعكس إذا عد عدد أصغر من الجدول ص ثم قبل هو ورفض ها. لمعرفة حجم التأثير بمعامل التحديد ٠،٠٥، مستوى دلالة ٥% بين متغيرين ومن ثم استخدمت قيمة التفسير المعيارية r.

جدول: ٢-٣

تفسير المنتج لحظة معامل r المنتج لحظة الارتباط

رقم	مستوى الارتباط	فئة
١	٠.٨٤٠ - ٠.٠٤١	ممتاز
٢	٠.٧٩ - ٠.٤٠٠	جيد
٣	٠.٥٩ - ٠.٤٠٠	متوسط
٤	٠.٣٩٠ - ٠.٢٠٠	منخفض
٥	٠.١٩٠ - ٠.٠٤٠	منخفض جدًا

٣. تحليل الانحدار البسيط

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

MASSARA

$$\hat{Y} = a + bx$$

$$b = \frac{\sum XY - n\bar{X}\bar{Y}}{\sum X^2 - n\bar{X}^2}$$

$$a = \bar{Y} - b\bar{X}$$

٤. تحديد قيمة اختبار (t) من خلال الصيغة

$$t. = \frac{b-B.}{SB}$$

٥. العثور على أخطاء الخام النحر

$$Se = \sqrt{\frac{\sum yi^2 - a \sum yi - b \sum x_i y_i}{n - 2}}$$

٦. تحديد معامل الانحدار (بينالي الشارقة)

$$Sb = \frac{Se}{\sqrt{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}}}$$

٧. فرضية بيوجيان

$$H_0 = .$$

$$H_a \neq .$$

مع:

$H_0 =$ أي تأثير طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية

$H_a =$ هناك تأثير على طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة "تعليم اللغة العربية".

٨. مستويات حقيق (α) والجدول t القيمة

$$\alpha = ., .05$$

$$dk = n - 2$$

٩. تحديد القبول H_0 و H_1

إذا، $t. > t_{tabel}$ ، فرفض H_0 وقبل H_1

إذا، $t. < t_{\text{tabel}}$ ، فقبل H_0 ورفض H_1

١٠. تحديد قيمة اختبار (t) من خلال الصيغة

$$t. = \frac{b - \beta_0}{sb}$$

١١. استنتاج



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
 M A K A S S A R

الباب الرابع

تحصيل البحث

الفصل الأول: لمحة عن المدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

١. لمحة عامة

في عصرنا الآن، يشترط للناس أن تملكو المعرفة والمهارة القوية حتى تتمكن لهم التسابق مع المجتمع العليا. للرد على هذه التحديات، كل مؤسسة تواجه إلى تحقيق الغرض الوطني في تذكية حياة الأمة الفكرية والتنمية البشرية في إندونيسيا سليمة وهو رجل مخلص قريب إلى الله عز وجل وفاضلة، لديه المعرفة والمهارة، والصحة الجسدية والروحية، والشخصية المطرد والمسؤولية الذاتية والإحساس بالإنتماء للمجتمع والدولية.

تورط الموارد البشرية هو محور الاهتمام وأصبحت قضية وطنية تجعل دائما

توصيات للأمة والدولة. من أجل تحقيق مسؤولية كبيرة أن التعليم يلعب دورها

ما عاجلة والوسطى. لأنجوهر الغرض من التعليم. ومما لا بد منه في عصرنا

الحاضر ان يتسلح الناس بالمعرفة والمهارة حتى يتمكنوا من التنافس مع بعضهم

بعضا في الحياة المجتمع المحضر.

تحملت جامعة علاء الدين الإسلامية الحكومية كمؤسسة تربوية إسلامية مسؤولية كبرى في نجاح التعليم الوطني. وعلى ذلك، أنشأت رؤوساء علاء الدين مؤسسة التعليمية الإسلامية كمختبر التدريس على طلاب جامعة علاء الدين ليقوموا بالتدريب العلمى.

سميت هذه المدرسة بمدرسة الثانوية مدان علاءالدين باو باو ففر عام ٢٠٠٢ ثم افتتحها لقبول التلاميذ الجدد لأول مرة رسمياً، وبعدم تقدمت وتحسنت من حيس الكمية والنوعية، إفتتحت المدرسة العالية التابعة لها ولهذا اصبحت لهذة المدرسة مرحلتان وهما المدرسة مداني العالية باو باو. وتقع هذه المدرسة على بعد ١٠ كيلومترات من مدينة مكسر شرقيا.

٢. احوال ظاهر المدرسة

- واسع الأرض : 5.000 m^2

- عدد غرفة الفصل : ١٠ فصول

- صاع غرفة الفصل : 56 m^2 / فصل

- ملعب الرياضة : 400 m^2

٣. كمالات المدرسة

كما هو معروف لدينا أن المدرسة بحاجة إلى الوسائل والمكمالات المدرسة, خصه في عملية دراسية. ولكن من المشكلات التي نواجهها مؤخرًا أن لا تتوفر

هما في معظم المدارس مع أن لها دور هام كمساعدة لتحقيق أغراض الدراسة. الوسائل والمكملات المدرسية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تنمبونغ تزداد وتترقى سنة بعد سنة بسبب المعونة الجيدة من المشرفين ورئيس المدرسة والمدرسين والموظفين والمساهمة الكبيرة من قبل الحكومة والذي التلاميذ والتلميذات. بل مساعدة كثيرة من الحكومة ووزارة الشؤون الدينية في تنمية المدرسة كمية أم كيفية.

جدول ٤-١

أما الوسائل المتوفرة في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابوا غووا

الرقم	الغرف	واسع
١	الإدارة	٥٦ m ^٢
٢	غرفة المدرس	٥٦ m ^٢
٣	المكتبة	٥٦ m ^٢
٤	معمل العلوم	٨٠ m ^٢
٥	معمل الحاسب	٥٦ m ^٢
٦	المسجد	٤٠٠ m ^٢
٧	بستان القراءة	١٦ m ^٢

١٦ m ^٢	غرفة عمليات الطلبة	٨
١٦ m ^٢	غرفة وحدة الصحة	٩
١٦ m ^٢	غرفة الكشاف	١٠
١٦ m ^٢	خزينة	١١

احوال فناء المدرسة الثانوية مداني الواسع حاله الأشجار الكبيرة الوارفة الذي فيها لعب ودرس التلاميذ في الراحة.

٤. أحوال المدرسين و التلاميذ

إن هيئة المدرسين إحدى العوامل الهامة لإجراء التربية والتعليمية وتحسين معارف التلاميذ. وفي الحقيقة، إن نجاح التلاميذ في طلب العلم يتوقف على كفاءة المدرس في تفهيمهم للمادة التي يعملها.

كما أن مسافة مسكن المدرسين من المدرسة التي فيها يدرسون تؤثر بصفة مباشرة في عملية التدريس. إن كان المسكن بعيدا من المدرسة فمن الصعب أن يآثر المدرسة إلى المدرسة على صوعده، أما إذا كان المسكن قريبا فلاصعوبة تذكر على المدرس الحضور قبل بداية التدريس، وبهذا يكون الاستعداد كاملا.

فبالنسبة للمدرسين في هذه المدرسة فكان معظمهم يسكنون قريبا من المدرسة وهذا بالطبع يشارك في تيسير عملية التدريس وكان عردهم موضحا في الجدول التالي.

جدول ٤-٢

عمّالي التدريس في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا

٢٠١٨/٢٠١٧

الرقم	الاسم	المادة
١	عبد الرجب، س.أغ.م.تح.إ.	اللغة العربية ١
٢	الدكتورنده مرحيني	تاريخ الحضارة الإسلامية
٣	حرنا، س.أ.غ	عقيدة والأخلاق ١
٤	الدكتورنده بسي	علم الأرض ١
٥	الدكتورنده قمارية	فقه
٦	صابرو الدين، س. بد	اللغة العربية ٢
٧	ستي. روغيا، س. بد	اللغة الإنجليزي ١
٨	أحمد ح.س، بد، إ. م، بد، إ.	عقيدة والأخلاق ٢

رياضية	الدي ريزقنتو، س.بد	٩
اللغة الإندونيسية ١	ستي حسمة، س.بد	١٠
قراءة وكتابة القرآن	أسريان، س.هم، م.هم	١١
الفن والثقافة	ستري أفرزقي، س.بد، م.بد	١٢
رياضيات ٢	أمراالدين منسور، س.بد	١٣
علم العجتماعية	سمسوكور، س.بد	١٤
رياضيات ٢	ديوي حرديانتي، س.بد	١٥
ارشاد الاستشارة	أدريانا، س.بس إ	١٦
اللغة الإندونيسية ٢	ندرواتي، س.أغ	١٧
الفن الثقافي	تيري سوحرتو، س.بد	١٨
اللغة الإندونيسية ٣	رسكي أسيانتي، س.بد	١٩
اللغة الإنجليزي ٢	حسني تمرين، س.بد	٢٠
قراءة وكتابة القرآن/فقه	إسنيانتي، س.هد، م.أغ	٢١

في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا هناك ١٠ فصول. و
 الفصل السابع ٤ فصول هي VII_A, VII_B, VII_C, VII_D والفصل الثامن ٣ فصول هي
 VIII_A, VIII_B, VIII_C والفصل التاسع ٣ فصول هي IX_A, IX_B, IX_C.

جدول ٤-٣

أحوال التلاميذ في المدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا سنة

٢٠١٧/٢٠١٨

عدد	التلاميذ		الفصل
	تلميذة	تلميذ	
٣٦	١٨	١٨	VII _A
٣٦	١٨	١٨	VII _B
٣٦	١٨	١٨	VII _C
٣٦	١٥	٢١	VII _D
٣٢	١٥	١٧	VIII _A
٣١	١٤	١٧	VIII _B
٣٠	١٥	١٥	VIII _C

٣٤	١٢	٢٢	IX _A
٣٣	١٩	١٤	IX _B
٣٤	١٣	٢١	IX _C
٣٣٨	١٥٦	١٨٢	مجموع

الفصل الثاني: تصوير تحصيل دراسة التلاميذ في التعليم اللغة العربية قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا.

ما يلي هو جدول تحصيل دراسة التلاميذ في التعليم اللغة العربية قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل (مجموعات التعلم، مناقشة التعلم، و التعلم بنفسه)

جدول: ٤-٤

تحصيل دراسة التلاميذ في التعليم اللغة العربية قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

رقم	إسم التلاميذ	Pretest
١	أ. فرحان فنجريغ	٦٣
٢	أ. موه. رقاد	٨٥

٦٠	أدتيا بنتج	٣
٨٤	أحمد أمن الله	٤
٦٣	أحمد ریحان أزر مولیاه	٥
٦٣	أحسن إرداد	٦
٨٧	أحسن رفلد	٧
٦٥	عیدل نور إحام ١٩٦٥	٨
٨٠	أم. أفوق جیند	٩
٧٥	أمر وحيودي	١٠
٨٥	أند دویان أحمد أرفند ب.	١١
٧٥	أند إنت محمد شفعت ر.	١٢
٨٣	أردینشه أسدار	١٣
٨٠	أ. إکا وحيوي ن. ب.	١٤
٧٥	أندی دیان أنغرینی	١٥
٨٠	أندی فتر رزکیان	١٦

٦٣	أوليا فتان قستلن	١٧
٦٨	م. أوليا نور أنشة	١٨
٨٩	دتا رزكى	١٩
٦٥	ألسا إنايث سننغ	٢٠
٦٦	حنن نبلا أالرحمان	٢١
٨٠	حنى مليانى فترى	٢٢
٧٠	حسنول خاتمة	٢٣
٧٤	إنن تر محفرر	٢٤
٦٣	جملة نبلة ح.	٢٥
٩٠	أدبا فيكتنسا	٢٦
٩٠	مرزكا محرنى	٢٧
٦٨	موه. إبراهيم مولنا	٢٨
٨٥	فردوتى	٢٩
٦٠	موه. أريا غدنغ أوال	٣٠

٦٠	موه. سحلان	٣١
٨٣	أحمد فوزن	٣٢

١. صف

صف = قيمة عالية - انخفاض قيمة

$$٦٠ - ٩٠ =$$

$$٣٠ =$$

٢. عدد الصف الفاصل

عدد الصف = $\text{Log } n + ١ = ٣,٣ + ١ =$

$$٣٢ \text{ Log } ٣,٣ + ١ =$$

$$١,٥٠٥ \cdot ٣,٣ + ١ =$$

$$٤,٥٦٦٩ + ١ =$$

MAKASSAR

$$٥,٧٦٩ =$$

مدور ٦

٣. حساب طول الصف الفاصل

$$\frac{\text{صف}}{\text{عدد الفصل}} = \text{طول الصف الفاصل}$$

$$\frac{٣٠}{٦} =$$

$$٥ =$$

جدول: ٤-٥

حساب متوسط الفئة Pretest

<i>Interval</i>	f_i	x_i	x_i^2	$f_i x_i$	$x_i f_i^2$
٦٣-٥٨	٨	٦٠,٥	٣٦٦٠,٢٥	٤٨٤	٢٣٤٢٥٦
٦٩-٦٤	٥	٦٦,٥	٤٤٢٢,٢٥	٣٣٢,٥	١١٠٥٥٦,٢٥
٧٥-٧٠	٥	٧٢,٥	٥٢٥٦,٢٥	٣٦٢,٥	١٣١٤٠٦,٢٥
٨١-٧٦	٤	٧٨,٥	٦١٦٢,٢٥	٣١٤	٩٨٥٩٦
٨٧-٨٢	٧	٨٤,٥	٧١٤٠,٢٥	٥٩١,٥	٣٤٩٨٧٢,٢٥
٩٣-٨٨	٣	٩٠,٥	٨١٩٠,٢٥	٢٧١,٥	٧٣٧١٢,٢٥
عدد	٣٢	٤٥٣		٢٣٥٦	

٤. حساب الإجمالي

$$\bar{x} = \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} : \text{إجمالي}$$

$$= \frac{2306}{32}$$

$$= 73,625$$

جدول : ٤-٦

جدول الفئة تحصيل دراسة العديد من التلاميذ في التعليم اللغة العربية

مسافة	تصنيف	تردد	Persentase (%)
٦٥-٦٠	منخفض جدًا	٨	% ٢٥
٧٠-٦٦	منخفض	٥	% ١٥,٦٣
٧٥-٧١	كاف	٥	% ١٥,٦٣
٨٠-٧٦	متوسط	٤	% ١٢,٥
٨٥-٨١	جيدًا	٧	% ٢١,٨٨

٩٠-٨٦	ممتاز	٣	% ٩,٣٨
عدد		٣٢	% ١٠٠

من الجدول أعلاه هناك ٨ تلميذا (٢٥ %) هم في فئة منخفضة جدًا، ٥ تلميذا (١٥,٦٣ %) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣ %) هم في فئة كافة، ٤ تلميذا (١٢,٥ %) هم في فئة متوسطة، ٧ تلميذا (٢١,٨٨ %) في فئة جيّدة، و ٣ تلميذا (٩,٣٨ %) في فئة ممتازة.

الفصل الثالث: تصوير تحصيل دراسة التلاميذ في التعليم اللغة العربية بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا.

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

جدول: ٤-٧

تحصيل دراسة التلاميذ في التعليم اللغة العربية بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

رقم	إسم التلميذ	Posttest
١	أ. فرحان فنجرغ	٧٥
٢	أ. موه. رقاد	٨٠

٧٥	أدتيا بنتج	٣
٨٥	أحمد أمن الله	٤
٧٥	أحمد ريجان أزر مولياه	٥
٧٥	أحسن إرداد	٦
٩٠	أحسن رفلد	٧
٧٥	عيدل نور إحام ١٩٦٥	٨
٩٨	أم. أفوق جيند	٩
٨٣	أمر وحيودي	١٠
٨٩	أند دويان أحمد أرفند ب.	١١
٨٦	أند إنت محمد شفعت ر.	١٢
٩٦	أرديشه أسدار	١٣
٩٨	أ. إكا وحيوني ن. ب.	١٤
٩١	أندي ديان أنغريني	١٥
٧٨	أندي فتر رزكيان	١٦

٩٣	أوليا فنان قستلن	١٧
٨٣	م. أوليا نور أنشة	١٨
٨٦	دتا رزكى	١٩
٨٠	ألسا إنايث سننغ	٢٠
٩٠	حنن نبلا أالرحمان	٢١
٨٠	حنى مليانى فترى	٢٢
٧٨	حسنول خاتمة	٢٣
٧٨	إنن تر محفرر	٢٤
٩٠	جملة نبلة ح.	٢٥
٩٢	أدبا فيكتنسا	٢٦
٩٢	مرزكا محرنى	٢٧
٧٥	موه. إبراهيم مولنا	٢٨
٩٢	فردوتى	٢٩
٧٥	موه. أريا غدنغ أوال	٣٠

٧٧	موه. سحلان	٣١
٩٧	أحمد فوزن	٣٢

١. صف

صف = قيمة عالية - انخفاض قيمة

$$٧٥ - ٩٨ =$$

$$٢٣ =$$

٢. عدد الصف الفاصل

عدد الفصل = $\text{Log } n \quad ٣,٣ + ١ =$

$$٣٢ \text{ Log } ٣,٣ + ١ =$$

$$١,٥٠٥ \cdot ٣,٣ + ١ =$$

$$٤,٥٦٦٩ + ١ =$$

$$٥,٩٦٧ = \text{مدور } ٦$$

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
MAKASSAR

٣. حساب طول الصف الفاصل

$$\frac{\text{صف}}{\text{عدد الفصل}} = \text{طول الصف الفاصل}$$

$$\frac{٢٣}{٦} =$$

$$٣,٨٥٥ =$$

جدول: ٨-٤

حساب متوسط الفئة Posttest

<i>Interval</i>	f_i	x_i	x_i^2	$f_i x_i$	$x_i f_i^2$
٧٨-٧٥	١١	٧٦,٥	٥٨٥٢,٢٥	٨٤١,٥	٧٠٨١٢٢,٢٥
٨٢-٧٩	٣	٨٠,٥	٦٤٨٠,٢٥	٢٤١,٥	٥٨٣٢٢,٢٥
٨٦-٨٣	٥	٨٤,٥	٧١٤٠,٢٥	٤٢٢,٥	١٧٨٥٠٦,٢٥
٩٠-٨٧	٤	٨٨,٥	٧٨٣٢,٢٥	٣٥٤	١٢٥٣١٦
٩٤-٩١	٥	٩٢,٥	٨٥٥٦,٢٥	٤٦٢,٥	٢١٣٩٠٦,٢٥
٩٨-٩٥	٤	٩٦,٥	٩٣١٢,٢٥	٣٨٦	١٤٨٩٩٦
عدد	٣٢			٢٧٠٨	

٥. حساب الإجمالي

إجمالي

$$\begin{aligned}\bar{x} &= \frac{\sum f_i x_i}{\sum f_i} : \\ &= \frac{2708}{32} \\ &= 84,625\end{aligned}$$

جدول: ٩-٤

جدول الفئة تحصيل دراسة العديد من التلاميذ في التعليم اللغة العربية

مسافة	تصنيف	تردد	Persentase (%)
٧٨-٧٥	منخفض جدًا	١١	% ٣٤,٣٨
٨٢-٧٩	منخفض	٣	% ٩,٣٨
٨٦-٨٣	كاف	٥	% ١٥,٦٣
٩٠-٨٧	متوسط	٤	% ١٢,٥
٩٤-٩١	جيدًا	٥	% ١٥,٦٣
٩٨-٩٥	ممتاز	٤	% ١٢,٥

عدد	٣٢	١٠٠ %
-----	----	-------

من الجدول أعلاه تحصيل دراسة لدى التلاميذ بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل حيث يوجد ١١ تلميذا (٣٤,٣٨ %) هم في فئة منخفضة جداً، ٣ تلميذا (٩,٣٨ %) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣ %) هم في فئة كافة، ٤ تلميذا (١٢,٥ %) هم في فئة متوسطة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣ %) في فئة جيّدة، و ٤ تلميذا (١٢,٥ %) في فئة ممتازة.

الفصل الرابع: تأثير تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا

لمعرفة التأثير بين المتغيرات X و Y، استخدم تحليل الانحدار الخطي بسيط. وفيما يلي خطوات تحليل الانحدار الخطي البسيط في اختبار إذا كان هناك تأثير كبير بين المتغيرين:

تجعل جدول المساعدة لحساب الإحصاءات:

جدول: ٤-١٠

جدول المساعدة لحساب الإحصاءات

رقم	إسم	Pretest	Posttest	X ²	Y ²	XY
-----	-----	---------	----------	----------------	----------------	----

٤٧٢٥	٥٦٢٥	٣٩٦٩	٧٥	٦٣	أ. فرحان فنجريغ	١
٦٨٠٠	٦٤٠٠	٧٢٢٥	٨٠	٨٥	أ. موه. رفاذ	٢
٤٥٠٠	٥٦٢٥	٣٦٠٠	٧٥	٦٠	أدتيا بنتج	٣
٧١٤٠	٧٢٢٥	٧٠٥٦	٨٥	٨٤	أحمد أمن الله	٤
٤٧٢٥	٥٦٢٥	٣٩٦٩	٧٥	٦٣	أحمد ريجان أزر مولياه	٥
٤٧٢٥	٥٦٢٥	٣٩٦٩	٧٥	٦٣	أحسن إرداد	٦
٧٨٣٠	٨١٠٠	٧٥٦٩	٩٠	٨٧	أحسن رفلد	٧
٤٨٧٥	٥٦٢٥	٤٢٢٥	٧٥	٦٥	عيدل نور إلحام	٨
٧٨٤٠	٩٦٠٤	٦٤٠٠	٩٨	٨٠	أم. أفوق جيند	٩
٦٢٢٥	٦٨٨٩	٥٦٢٥	٨٣	٧٥	أمر وحيودي	١٠
٧٥٦٥	٧٩٢١	٧٢٢٥	٨٩	٨٥	أند دويان أحمد أرفند ب.	١١
٦٤٥٠	٧٣٩٦	٥٦٢٥	٨٦	٧٥	أند إنت محمد شفعت ر.	١٢
٧٩٦٨	٩٢١٦	٦٨٨٩	٩٦	٨٣	أردينشه أسدار	١٣
٧٨٤٠	٩٦٠٤	٦٤٠٠	٩٨	٨٠	أ. إكا وحيوني ن.ب.	١٤

٦٨٢٥	٨٢٨١	٥٦٢٥	٩١	٧٥	أندى ديان أنغريني	١٥
٦٢٤٠	٦٠٨٤	٦٤٠٠	٧٨	٨٠	أندى فتر رزكيان	١٦
٥٨٥٩	٨٦٤٩	٣٩٦٩	٩٣	٦٣	أوليا فتان قستلن	١٧
٥٦٤٤	٦٨٨٩	٤٦٢٤	٨٣	٦٨	م. أوليا نور أنشة	١٨
٧٦٥٤	٧٣٩٦	٧٩٢١	٨٦	٨٩	دتا رزكى	١٩
٥٢٠٠	٦٤٠٠	٤٢٢٥	٨٠	٦٥	ألسا إنايث سننغ	٢٠
٥٩٤٠	٨١٠٠	٤٣٥٦	٩٠	٦٦	حنن نبلا ألرحمان	٢١
٦٤٠٠	٦٤٠٠	٦٤٠٠	٨٠	٨٠	حنى مليانى فترى	٢٢
٥٤٦٠	٦٠٨٤	٤٩٠٠	٧٨	٧٠	حسنول خاتمة	٢٣
٥٧٧٢	٦٠٨٤	٥٤٧٦	٧٨	٧٤	إنن تر محفّر	٢٤
٥٦٧٠	٨١٠٠	٣٩٦٩	٩٠	٦٣	جملة نبلة ح.	٢٥
٨٢٨٠	٨٤٦٤	٨١٠٠	٩٢	٩٠	أدبا فيكتنسا	٢٦
٨٢٨٠	٨٤٦٤	٨١٠٠	٩٢	٩٠	مرزكا محرنى	٢٧
٥١٠٠	٥٦٢٥	٤٦٢٤	٧٥	٦٨	موه. إبراهيم مولنا	٢٨

٧٨٢٠	٨٤٦٤	٧٢٢٥	٩٢	٨٥	فردوتى	٢٩
٤٥٠٠	٥٦٢٥	٣٦٠٠	٧٥	٦٠	موه. أريا غدنگ أوال	٣٠
٤٦٢٠	٥٩٢٩	٣٦٠٠	٧٧	٦٠	موه. سحلان	٣١
٨٠٥١	٩٤٠٩	٦٨٨٩	٩٧	٨٣	أحمد فوزن	٣٢

$$٣٢ = N$$

$$٢٣٧٧ = \sum x_i$$

$$٢٧٠٧ = \sum y_i$$

$$٢٠٢٥٢٣ = \sum x_i y_i$$

$$١٧٩٧٤٩ = \sum x_i^2$$

$$٢٣٠٩٢٧ = \sum y_i^2$$

$$٥٥١٧,٥٢ = \bar{X}^2$$

قبل تحليل الإنحدار البسيط مقدا حساب متوسط \bar{X} و \bar{Y}

$$\bar{X} = \frac{\sum x_i}{n} = \frac{٢٣٧٧}{٣٢} = ٧٤,٢٨$$

$$\bar{Y} = \frac{\sum y_i}{n} = \frac{٢٧٠٧}{٣٢} = ٨٤,٥٩$$

١. يبحث إيجاد الارتباط

$$\begin{aligned}
 r &= \frac{n \sum x_i y_i - \sum x_i \sum y_i}{\sqrt{(n(\sum x_i^2) - (\sum x_i)^2) (n(\sum y_i^2) - (\sum y_i)^2)}} \\
 &= \frac{32(20223) - (2377)(2707)}{\sqrt{(32(179749) - (2377)^2) (32(230927) - (2707)^2)}} \\
 &= \frac{6480736 - 6434539}{\sqrt{(5751968 - 5650129)(7389664 - 7327849)}} \\
 &= \frac{46197}{\sqrt{(101839)(71815)}} \\
 &= \frac{46197}{79342,106417632} \\
 &= 0,582
 \end{aligned}$$

٢. يبحث إيجاد الإنحدار

$$\begin{aligned}
 &= r^2 \times 100 \% \\
 &= (0,582)^2 \times 100 \% \\
 &= 0,339 \times 100 \% \\
 &= 33,9 \%
 \end{aligned}$$

٣. تحليل الإنحدار البسيط

$$\bar{Y} = a + bx$$

$$\begin{aligned}
 b &= \frac{\sum XY - n \bar{X} \bar{Y}}{\sum X^2 - n \bar{X}^2} \\
 &= \frac{20223 - (32)(74,28)(84,09)}{179749 - (32)(5517,02)} \\
 &= \frac{20223 - 201067,05}{179749 - 176560,64} \\
 &= \frac{1155,95}{3188,36}
 \end{aligned}$$

$$= ٠,٤٦$$

$$a = \bar{Y} - b \bar{X}$$

$$= ٨٤,٥٩ - ٠,٤٦ (٧٤,٢٨)$$

$$= ٨٤,٥٩ - ٣٤,١٦٨٨$$

$$= ٥٠,٤٢$$

$$\hat{Y} = a + bx$$

$$= ٥٠,٤٢ + ٠,٤٦X$$

• إذا، المساواة الإنحدار

• التالى، إختبار الدلالات بالتدابير كما يلي

$$\alpha = ٥\% = ٠,٠٥$$

$$= \frac{٠,٠٥}{٢}$$

$$= ٠,٠٢٥$$

$$db = N - ٢$$

$$= ٣٢ - ٢$$

$$= ٣٠$$

$$t. = ٢,٠٤٢$$

بادرجات الحرية ٣٠ فحصول على t_{tabel} عند مستوى الدلالة ٥ %

بلغت ٢,٠٤٢ ، إذا t_{tabel} يقع على ٢,٠٤٢ .

• تحديد أخطاء الختام الإنحدار

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

ALAUDDIN

MAKASSAR

$$\begin{aligned}
 Se &= \sqrt{\frac{\sum y_i^2 - a\sum y_i - b\sum x_i y_i}{n-2}} \\
 &= \sqrt{\frac{23.927 - (0,42)(27.07) - (0,46)(2.0223)}{32-2}} \\
 &= \sqrt{\frac{23.927 - 11.269,19 - 9316,08}{30}} \\
 &= \sqrt{\frac{1276,23}{30}} \\
 &= \sqrt{42,541} \\
 &= 6,522
 \end{aligned}$$

● تحديد معامل الإنحدار (Sb)

$$\begin{aligned}
 Sb &= \frac{Se}{\sqrt{\sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}}} \\
 &= \frac{6,522}{\sqrt{179749 - \frac{(2377)^2}{32}}} \\
 &= \frac{6,522}{\sqrt{179749 - \frac{560129}{32}}} \\
 &= \frac{6,522}{\sqrt{179749 - 176071,531}} \\
 &= \frac{6,522}{\sqrt{3182,469}} \\
 &= \sqrt{0,002} \\
 &= 0,045
 \end{aligned}$$

● ثمن إختبار t_{hitung} بصيغة :

$$\begin{aligned}
 t_h &= \frac{b-B.}{S_b} \\
 &= \frac{0,46-0}{0,045}
 \end{aligned}$$

$$= 10,22$$

● تحديد قبول H_0 و H_1

إذا كان $t_{hitung} < t_{tabel}$ ثم قبول H_0 (رفض H_1)

إذا كان $t_{hitung} > t_{tabel}$ ثم قبول H_1 (رفض H_0)

لأن $t_{hitung} = 10,22 > t_{tabel} = 2,042$ ثم H_0 رفضت بحيث

المقبول H_1 أن هناك تأثير كبير على تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل لتلاميذ الصف الثاني بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابواو غووا.

الفصل الخامس: مباحثة

واستنادا إلى تحصيل التحليل الإحصائي الوصفي على اهتمام الموضوعات البحثية بما يصل إلى ٣٢ شخصا، حصلوا على تحصيل الدراسة من المتعلمين قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل هناك ٨ تلميذا (٢٥%) هم في فئة منخفضة جدًا، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة كافية، ٤ تلميذا (١٢,٥%) هم في فئة متوسطة، ٧ تلميذا (٢١,٨٨%) في فئة جيدة، و ٣ تلميذا (٩,٣٨%) في فئة ممتازة. في حين إصابة تحصيل الدراسة لدى تلميذا بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل حيث يوجد ١١ تلميذا (٣٤,٣٨%) هم في فئة منخفضة جدًا، ٣ تلميذا (٩,٣٨%) هم في فئة منخفضة، ٥ تلميذا (١٥,٦٣%) هم في فئة كافية، ٤ تلميذا (١٢,٥%) هم في فئة متوسطة،

٥ تلميذا (١٥,٦٣ %) في فئة جيّدة، و ٤ تلميذا (١٢,٥ %) في فئة ممتازة.

تحصيل التحليل على الاختبار الإحصائي الاستدلالي هي لاختبار t ، تم الحصول على تونكت من ١٠,٢٢ في حين أن قيمة تابل من ٢,٠٤٢ . وهكذا، يمكن استنتاج أن $t_{hitung} > t_{tabel}$ أي ١٠,٢٢ > ٢,٠٤٢ . ثم يتم رفض H_0 ويتم قبول H_1 .

من تحصيل المعلومات المذكورة، يظهر من نتيجة البحث أعلاه $t_{hitung} > t_{tabel}$ ثم H_0 (فرضية فارغة) يتم رفض بحيث H_1 (الفرضية البديلة) يتم قبول أن هناك تأثير كبير من تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل له تأثير كبير في تحصيل دراسة اللغة العربية للتلاميذ الصف الثاني بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابوا غووا، واستنتجت الباحثة أن تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل **فعال** في رفع تحصيل دراسة اللغة العربية للتلاميذ الصف الثاني بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابوا غووا.

أما بالنسبة إلى إيجاد الارتباط ٠,٥٨٢ يدلّ على العلاقة بين متغير طريقة التعليم خارج الفصل و تحصيل دراسة اللغة العربية للتلاميذ. في حين أن عدد إيجاد الانحدار ٣٣,٩ % يشير إلى أن تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل يعطي مساهمة إيجابية تبلغ ٣٣,٩ % لزيادة تحصيل دراسة من التلاميذ الصف الثاني بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين بابوا غووا.



أ. الخلاصة UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

واستنادا إلى تحصيل البحث والمناقشة، تمكن خلاصة ما يلي:

١. تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين

باوباو غووا قبل تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل (Outdoor

Learning) "كافة".

٢. تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا بعد تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل (Outdoor Learning) "جيد".

٣. تطبيق طريقة التعليم خارج الفصل (Outdoor Learning) فعال لترقية تحصيل دراسة اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا.

ب. المقترحات

واستنادا إلى التحصيل المتعلقة بتطبيق البحث عن أسلوب الطريقة التعليم خارج الفصل الذي يؤثر في التعليم اللغة العربية لدى التلاميذ الصف الثامن بالمدرسة الثانوية مداني علاء الدين باوباو غووا ثم قدم بعض الاقتراحات على النحو التالي :

١. تحصيل البحث يشير إلى أن اللغة العربية من خلال طريقة التعليم خارج الفصل (Outdoor Learning) يمكن يحسن لتلاميذ، للمدرسين والمدرسة، ومن المتوقع أن يقوم المدرسون والمدارس بتطبيق طريقة التعليم.

٢. النسبة للباحثين، يمكن أن يستمر هذا البحث عن طريق التعليم اللغة العربية من خلال فن التفكير يجعل جداول قواعد بصيغة اللغة العربية كصيغة اللغة الإنجليزية.



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R

الدفتري المراجع

القرآن الكريم

أبو أحمدي. *Strategi Belajar Mengajar*, (بندنج: فستك ستبي، ٢٠١٥)

—، جوكو تري فراستيا، Strategi Belajar Mengajar untuk Fakultas Tarbiyah

Komponen MKDK, (باندونج: فوستاكا سيتيا، ٢٠٠٥)، الطبعة الثانية

أديليا فيرا، *Metode Mengajar Anak di Luar Kelas (Outdoor Study)*, (يوغياكرتا: ديفا

فريس، ٢٠١٢)

أحمد فؤاد أفندي، *Metode Pengajaran Bahasa Arab*, (الطبعة الرابعة، مشكات، مالغ

: ٢٠١٢)

امي دين، *Evaluasi Pendidikan Penilaian Hasil-Hasil Belajar*, dalam Suharsimi

Dasar- Dasar Evaluasi Pendidikan Arikunto (الطبعة الثالثة، جاكرتا: بومي

اكسار، ٢٠١٣)

امي محمودة، وعبد الواهب رشيد. *Aktiv Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*.

(الطبعة الأولى، يوغياكرتا: uin-malang press، ٢٠٠٨).

إميل بديع يعقوب، فقه اللغة العربية و خصائصها. (دار الثقافة الإسلامية، بيروت:

دون السنة)

دميات و ماجونو. *Belajar dan Pembelajaran*. (جاكرتا: ددفكبد، ٢٠٠٣)

حسامة، *Pembelajaran Luar Kelas Outdoor Learning* (جاكرتا: فريستاسي

فوستاكرايا، ٢٠١٣)

رحمة تراجونو. *Metodologi Penelitian Kuantitatif*. (الطبعة الأولى: جاكرتا: فافاس

سينر سيننت، ٢٠٠٥)

روستية، *Strategi Belajar Mengajar*. (الطبعة السادسة: جاكرتا: رينك جفت،

٢٠٠١)

سحرسيمي، *Dasar- Dasar Evaluasi Pendidikan* (الطبعة الثالثة، جاكرتا : بومي

اكسار، ٢٠١٣)

سحرسيمي أريكتنو، *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*

(جاكرتا: ف.ت. رينيك جفت، ٢٠٠٦)

سلميتو، *Belajar dan Faktor-faktor yang Mempengaruhinya*. (الطبعة الرابعة،

جاكرتا: رينك جفت، ٢٠٠٢)

سودجانان، رفائي، *Media Pengajaran*، (بندنج: سينار بارو ألغيسيندو، ٢٠١٠)

سوغيون. *Metode Penelitian Adinistrasi*، (الطبعة الثامنة وعشرون: باندينج: ألفبيت،

(٢٠٠٣)

عمر حمالك، *Kurikulum dan Pembelajaran*، (الطبعة الخامسة: جاكرتا: ف.ت بوم

أكسار، ٢٠٠٥)

غالو فرونتو، *Psikologi Pendidikan*، (الطبعة الثامنة، باندينج: ف.ت. رماج

روسداكري، ١٩٩٩)

فتح الحبيب، *Rekonstruksi Pendidikan Bahasa Arab*، (الطبعة الأولى، بنتنغ فستاك

أبادي، يوغياكرتا، ٢٠١٠)

محمود، *Metodologi Penelitian Pendidikan* (بندونج: فستكا ستيا، ٢٠١١)

نانا سوجانا، *Dasar-Dasar Proses Belajar Mengajar* (الطبعة السابعة، بندونج:

سينر بارو، ٢٠٠٤) UNIVERSITAS ISLAM NEGERI

يوسف سوجي، *Pengantar Metodologi Penelitian* (جاكرتا: متر وجان ميديا،

ALAUDDIN M A K A S S A R

(٢٠١٢)

, *Pengelolaan Kelas (Online) 2009* <http://suarakomunitas.net/profil/mentari>,
(Diakses 1 Februari 2011).

نينك ويديانتي, *Efektivitas Pembelajaran Geografi Melalui Metode Outdoor Study dalam Upaya Meningkatkan Minat Belajar Siswa*. Buletin pelangipendidikan. Vol.6 No.1 Tahun 2003.
<http://pakguruonline.pendidikan.net>. (Diakses tanggal 12 Januari 2012)

عين مليانيس, <http://Ainamulyana.blogspot.co.id/2010/01/pengertian-metode-pembelajaran-dan.html> (31 Agustus 2016. *Blog Ainamulyana, "Pengertian metode pembelajaran"*)

Depdikbud, *Pedoman Umum Sistem Pengujian Hasil Kegiatan Belajar*,
<http://masbiedfileswordpress.com/2011/05/download-skripsi-matematika-mapel-bab-iii-metode-penelitian.pdf> (diakses 23 juli 2017)

Direktorat Tenaga Kependidikan, *Proses Pembelajaran di Kelas, Laboratorium, dan di Lapangan*, Jakarta: Direktorat Jenderal Peningkatan Mutu Pendidik dan Tenaga Kependidikan Departemen Pendidikan Nasional, 2008)

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI
ALAUDDIN
M A K A S S A R